

## КАЧЕСТВЕННЫЕ, УДОБНЫЕ И ВЫСОКОТОЧНЫЕ ТЕСТЫ НА БЕРЕМЕННОСТЬ

Желаешь знать, беременна ты или нет, как можно раньше?

Тесты Home Test определяют раннюю беременность с точностью более 99,5%.

Высокая чувствительность 10 мМЕ/мл дает возможность определить беременность уже на 7-10 день после оплодотворения, либо же в 1 день задержки.

Home Test 1 тест-полоска – доступный по цене надежный домашний тест.



Home Test 2 тест-полоски – дополнительная вторая полоска для подтверждения результата.



Home Test струйный – чрезвычайно удобная конструкция теста. Вам даже не нужно собирать мочу. Вы можете сделать тест в любом месте.



## КАЧЕСТВЕННЫЕ, УДОБНЫЕ И ВЫСОКОТОЧНЫЕ ТЕСТЫ НА ОВУЛЯЦИЮ

Планируешь стать мамой?

Тесты Home Test для диагностики периода овуляции определяют фертильные дни.

Чувствительность 15 мМЕ/мл дает возможность определить благоприятные дни для зачатия.

Home Test 5+1 тест-полоска – точный и простой в использовании тест для определения периода овуляции. Полоска для определения беременности в подарок.



KZ

## КОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ Экспресс-тест несең нәтижесі бойынша жүктіліктің өрте диагностикасы үшін (тест-жолақ)

Жүктілікті анықтауға арналған (ағынды) экспресс-тест.

Тест қалай жұмыс істейді:

HomeTest экспресс-тест несеңте хорионикалық гонадотропиннің (АХТ) болуын анықтайды. Жүкті емес әйел несеңіндегі АХТ құрамы әдетте 5,0 мХБ/мл құрайды. АХТ ең жоғары концентрациясына жүктіліктің 12 аптасында жетеді – 100000-нан 200000 мХБ/мл дейін. Несеңтегі АХТ экспресс-тест анықтайды, егер оның құрамы 10 мХБ/мл немесе жоғары болса. Мұндай деңгей ұрықтанғаннан кейін тіпті 7-10 күні анықталуы мүмкін.

Қолдану тәсілі:



Ағынды тестті пайдалану өте қарапайым. Сізге тіпті несеңті жинаудың қажеті жоқ. Тестті белме температурасында жүргізу қажет. Тығыз тұмшаланған қаптамасын ашыңыз, тестті алыңыз және дереу тестілеу ішарасын жүргізіңіз. Стрелка белгіленген ұшын несеңті сифретін беткейне сұйықтық тиіспейді етіп несең ағынының астына 5-10 секунда қалдырыңыз. Қаплақшасын жауып және түрлі түсті жолақтың пайда болуын күтіңіз.

Нәтижені 5 минут ерте емес, бірақ 10 минуттан кешіктірмей бағалау керек.

Тесттің нәтижелері:



Жағымсыз

Позитивтік

Жарамсыз

Теріс нәтиже:

Экспресс-тесттің жолағында түрлі-түсті 1 жолақтың болуы мен нәтижелер аймағында жолақтың болмауы тесттің теріс екенін немесе несеңте АХТ жоқ екенін білдіреді. Бұл сіз не жүкті емесіз дегенді білдіреді, не сіз тестілеуді мүлде ерте бастағаныңыз. Егер сіз сенімсіз көзқараста болсаңыз тестілеуді 48 сағат өткенде қайталаңыз.

Оң нәтиже:

Экспресс-тест жолағында бірі нәтижелер аймағында, екіншісі – бақылау аймағында түрлі-түсті екі жолақтың болуында сіздің жүкті екеніңізді – несеңіңізден АХТ анықталғанын сенімді түрде айтуға болады. Бір жолақ екіншісінен ашықтау болуы ықтимал, олар біркелкі түсте болмауы тиіс, бұл кез-келген жағдайда тесттің оң нәтижесін көрсетеді.

Тест жарамсыз:

Нәтижелер аймағы мен бақылау аймағында түрлі-түсті жолақтардың болмауы тесттің жарамсыз екенін білдіреді. Тестілеуді жаңа тест-жолақпен қайталаңыз.

Ескерту:

Алкогольді қабылдаудан кейін тест жүргізуге болмайды, өйткені ол анализдің нәтижелеріне әсер етуі мүмкін. Егер сіз тестті ұрықтанудан кейін тым аз ұқыптың ішінде жүргізіп отырсаңыз, АХТ деңгейі тым төмен болуы және тест теріс нәтиже көрсетуі мүмкін. Бұл жағдайда 48 сағат өткенде тестілеуді қайталаңыз.

Тесттегі АХТ деңгейі босанудан, кесарь тілінін, түсік тастаудан, емдік аборттан кейін бірнеше күннен кейін анықталуы да мүмкін.

Медициналық шаралар жөнінде қандайда бір шешім қабылдамас бұрын дәрігермен кеңескен жөн, тек экспресс-тесттің көмегімен алынған нәтижелері негізінде ғана шешім қабылдаудан аулақ болыңыз.

Экспресс-тесттерді +2 -ден +30°C-ге дейінгі белме температурасында, фольгадан жасалған ашылмаған қаптамасында сақтаңыздар; жарамдылық мерзімін қадағалаңыздар. Тестті тікелей күн сәулесінің, ылғал мен жылудың әсеріне ұшыратпаңыздар.

Сақтау шарттарын дұрыс ұстанғанда жабық қаптамда жарамдылық мерзімі дайындалған күннен бастап 24 ай. Жарамдылық мерзімі өткеннен кейін қолдануға болмайды. Жүктілікті анықтауға арналған тест жолақ тек бір рет пайдалануға арналған.

нормативтік құжатқа сәйкес дайындалған медициналық мақсаттағы бұйымдар: медициналық аспаптарды Кеңес директивасының 93/79 / ЕЕС.

# INSTRUCTION MANUAL HCG Urine Express Test (Midstream Test) for Early Detection of Pregnancy

Home Test express test is intended for early detection of pregnancy.

## How test works:

Home Test pregnancy Midstream test detects the presence of Human Chorionic Gonadotropin (HCG) hormone in the urine. The concentration of HCG in the urine of non-pregnant woman is normally 5.0mIU/ml. HCG peak levels from 100,000 to 200,000mIU/ml are seen at the end of the first trimester. This Midstream test detects HCG in urine at the concentration of 10mIU/ml or greater. This level can be detected within 7-10 days after conception.

## Test procedure:



Midstream test is easy to use. There is no need to collect urine. Test should be performed at room temperature. Open the sealed pouch, take out the test device and remove the protective cap. Place the absorbent tip marked arrow under urine stream for 5-10 seconds to be thoroughly wet. Re-cap the device and wait for color bands to appear. Results can be observed not earlier than 5 minutes but not later than 10 minutes.

## Interpretation of results



## Negative:

If one colored line appears in the control region on the Midstream test and there is no line in the test region, then this indicates a negative result, no HCG has been detected in the urine. This means you are either not pregnant or you have tested too early. If you are not sure repeat the test in 48 hours.

## Positive:

If two colored lines appear on the Midstream test, one in the test region and the other in the control region, then this means there is a strong possibility that you are pregnant – HCG has been detected in your urine. One line may be lighter than the other, they do not have to match and this is still a positive result.

## Invalid:

If no lines appear in both test region and control region of the Midstream test, the test is invalid and you should repeat it using another Midstream test.

## Attention:

1. It is not recommended to perform the test after alcohol consumption, because it can affect test result.
2. If you perform the test in the period just after conception, HCG level can be low, and the result will be negative. In this case repeat the test in 48 hours.
3. HCG level can be detected by the test during some days after labor, caesarean section, miscarriage, abortion.
4. Before making any decision as for medical measures, consult a doctor. Do not make any decision taking into account only this test results.

## Storage conditions:

The test kit should be stored at room temperature (from 2°C to 30°C) in a sealed foil pouch to the date of expiration. Check the expiration date before use. The test kit should be kept away from direct sunlight, moisture, and heat. After usage throw the midstream test in a waste bin.

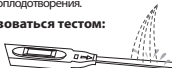
# ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Экспресс-тест для ранней диагностики беременности по данному мочи (струйный тест)

Экспресс-тест HomeTest используется для ранней диагностики беременности.

## Как работает тест:

Экспресс-тест HomeTest определяет наличие в моче хорионического гонадотропина (ХГЧ). Содержание ХГЧ в моче у небеременной женщины составляет обычно 5,0 мМЕ/мл. Наивысшей концентрации ХГЧ достигает к 12 неделе беременности – от 100 000 до 200 000 мМЕ/мл. Экспресс-тест определяет ХГЧ в моче, если его содержание составляет 10 мМЕ/мл или выше. Такой уровень может быть выявлен уже на 7-10 день после оплодотворения.

## Как пользоваться тестом:



Пользоваться струйным тестом чрезвычайно просто. Вам даже не нужно собирать мочу. Тест необходимо проводить при комнатной температуре. Перед тестированием убедитесь, что упаковка теста герметична, открывать ее следует непосредственно перед проведением анализа. Каждая упаковка теста только для однократного употребления. Раскройте герметичную упаковку, извлеките тест и снимите защитный колпачок. Конец, обозначенный стрелкой, подставьте под струю мочи на 5-10 секунд так, чтобы жидкость попадала на поверхность, которая абсорбирует мочу. Закройте колпачок и подождите появления цветных полосок. Результат следует оценивать не ранее, чем через 5 минут, но не позже 10 минут.

## Результаты теста:



## Негативный результат:

Наличие 1 цветной полоски в контрольной (С) зоне экспресс-теста и отсутствие полоски в зоне результатов (Т) указывает на то, что результат теста негативный, ХГЧ в моче не обнаружен. Это значит, что Вы либо не беременны, либо провели тестирование слишком рано. Если Вы не уверены, повторите тестирование через 48 часов.

## Позитивный результат:

Наличие 2 цветных полосок на экспресс-тесте, одна – в зоне результатов (Т), вторая – в контрольной зоне (С), указывает на то, что Вы с большой вероятностью беременны – в Вашей моче обнаружен ХГЧ. Одна полоска может быть светлее другой, они не должны быть одинакового цвета, это в любом случае указывает на позитивный результат теста.

## Тест недействительный:

Отсутствие цветных полосок в зоне результатов (Т) и в контрольной зоне (С) указывает на то, что тест недействительный. Повторите тест с новой полоской.

## Внимание:

1. Не рекомендуется проводить тест после употребления алкоголя, так как он может повлиять на результат анализа.
2. Если Вы проводите тестирование через слишком малый срок после оплодотворения, уровень ХГЧ может быть низким, и тест покажет негативный результат. В этом случае повторите тестирование через 48 часов.
3. Уровень ХГЧ может определяться тестом на протяжении нескольких недель после родов, кесарева сечения, выкидыша, терапевтического аборта.
4. Прежде чем принимать какое-либо решение в отношении медицинских мероприятий, необходимо проконсультироваться с врачом, не принимайте решение только на основании результатов тестирования, полученных при помощи экспресс-теста.

## Условия хранения:

При соблюдении условий хранения в закрытой упаковке срок годности 24 месяца с даты изготовления. Храните экспресс-тест при комнатной температуре (от 2 °С до 30 °С) в нераскрытом пакете из фольги; следите за сроком годности. Не подвергайте тест воздействию прямых солнечных лучей, влаги и тепла. После использования выбросьте струйный тест в мусорное ведро. Не использовать после истечения срока годности.